

Министерство науки и высшего образования  
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Донецкий государственный университет»

Филологический факультет  
Кафедра общего, славянского и прикладного языкознания имени Е. С. Отина



УТВЕРЖДАЮ

проректор

П. А. Машаров

«29» марта 2024 г.

МП

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**ИНТЕГРАЛЬНЫЕ МОДЕЛИ ЯЗЫКА И РЕЧИ**

Укрупненная группа направлений подготовки	45.00.00	Языкознание	и
Программа высшего образования	Программа магистратуры	литературоведение	
Направление подготовки	45.04.03	Фундаментальная и прикладная лингвистика	
Магистерская программа	Фундаментальная	и	прикладная лингвистика
Квалификация	Магистр		
Форма обучения	Очная		

Рабочая программа адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Донецк 2024

Рабочая программа дисциплины «Интегральные модели языка и речи» для обучающихся по направлению подготовки 45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика (Магистерская программа: Фундаментальная и прикладная лингвистика), составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 993, Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06 апреля 2021 г. № 245 (с изм. и доп.), в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «ДонГУ» для набора 2024 года.

Разработчик:

доцент кафедры общего, славянского и  
прикладного языкознания имени Е. С. Отина,  
канд. филол. наук



Э. А. Титаренко

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры общего, славянского и прикладного  
языкознания имени Е. С. Отина.

Протокол от 26.03.2024 г. № 9.

И. о. заведующего кафедрой



Н. А. Ярошенко

СОГЛАСОВАНО:

Декан филологического факультета  
28.03.2024 г.

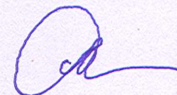


Н. А. Ярошенко

Учебно-методическая комиссия филологического факультета.

Протокол от 27.03.2024 г. № 3.

Председатель



С. В. Руденко

Руководитель основной профессиональной  
образовательной программы,  
канд. филол. наук, доцент  
26.03.2024 г.



Н. А. Ярошенко

## 1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся, предшествующие и сопутствующие дисциплины, на которых основывается изучение данной:

дисциплины программы бакалавриата: Семантика, Автоматизированная обработка естественных языков, Теория и практика перевода.

1.2. Дисциплины, курсовые работы и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее: Современные коммуникативные технологии, Теории и методы современной психолингвистики, Общая и компьютерная лексикография, Производственная практика: проектно-технологическая, Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.

## 2. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Общая характеристика

Наименование показателя	Значение показателя
Название образовательной программы	45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика (Магистерская программа: Фундаментальная и прикладная лингвистика)
Шифр и название в соответствии с учебным планом	Б1.Б.6 Интегральные модели языка и речи
Часть образовательной программы	Базовая часть
Количество зачетных единиц / всего часов	2,5 / 90

### 2.2. Распределение часов по формам и периодам обучения

Форма обучения	курс	семестр	Общее количество часов					Форма контроля
			лекционных	лабораторных	практических	самостоятельной работы + контроль	всего	
Очная	2	3	15	–	30	45	90	зачет

## 3. ЦЕЛИ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины является знакомство студентов с современными лингвистическими моделями интегрального описания теоретического и практического начал языка – языковой системы и речевой деятельности как вариантов описания семантики естественного языка; определение оптимального сочетания методов для эффективного описания семантики слов разных частей речи и для решения разных исследовательских задач.

**4. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ  
ОСВОЕНИЯ КОМПОНЕНТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ, ИХ ИНДИКАТОРЫ  
И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ**

Компетенции	Индикаторы	Результаты обучения
ОПК-1. Способен решать профессиональные задачи, применяя основные понятия, категории и положения лингвистических теорий и актуальные концепции в области лингвистики.	ОПК-1.2. Использует основные понятия лингвистики для описания устройства языковой системы; характеризует основные научные парадигмы в лингвистике по их целям, допущениям и применяемым методам.	ОПК-1.2.1. Знает принципы описания языка в формальном аспекте, концепции формальной семантики и грамматики, методики описания значения слова совокупностью методов. ОПК-1.2.2. Умеет сравнивать и обоснованно критически оценивать различные подходы к решению лингвистических задач.
ОПК-5. Способен проводить подготовку и лингвистическую экспертную оценку нормативных и технических документов в сфере своей профессиональной деятельности с опорой на нормы официально-делового, научно-популярного, публицистического стилей русского языка.	ОПК-5.2. Анализирует содержание устного и письменного дискурса, проводит лингвистический анализ текстов.	ОПК-5.2.1. Знает методы анализа устного и письменного дискурса с целью извлечения знаний, определения логической структуры и тональности текста в прикладном аспекте, определения коммуникативных намерений говорящего. ОПК-5.2.2. Умеет работать с различными видами и типами текстов, выделять лингвистические параметры говорящего.

**5. ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Название темы	Краткое содержание темы (вопросы темы)
Раздел 1.	
Системное описание языка; интегральное и дифференциальное в языке и речи.	Формальное описание языка как метод общей лингвистики. Формальная модель языка. Интегральное описание языка. Системность в науке о языке: системная лингвистика и семиотическая модель языка.
Общая характеристика модели «Смысл <=> Текст».	Строение модели «Смысл <=> Текст». Глубинно-синтаксическая структура. Поверхностно-семантическая структура. Задача поверхностно-семантического компонента.
Семантические признаки	Понятие нетривиального семантического признака. Правила сочетаемости значений лексем со значениями граммов. Правила сочетаемости значений лексем между собой.
Правила взаимодействия значений	Общие и частные правила взаимодействия значений. Правила области действия. Правила семантической модификации.

Коннотации как часть прагматики слова	Языковые проявления коннотации. Переносные значения. Метафоры и сравнения. Производные слова.
Образ человека по данным языка: попытка системного описания	Наивная картина мира. Наивная картина человека. Основные системы человека. Общая схема характеристики человека.
Дейксис в лексике и грамматике	Основные понятия и оппозиции дейксиса. Пространство и время говорящего. Понятие наблюдателя в лингвистике. Личная сфера говорящего.
Разработки интегральной методики описания семантики слова	Воронежская теоретико-лингвистическая школа «Язык и сознание» под руководством проф. З.Д.Поповой и И.А. Стернина и научный проект «Психолингвистическое описание семантики слова». Интеграция результатов, полученных разными психолингвистическими методами (направленным ассоциативным экспериментом (НАЭ), свободным ассоциативным экспериментом (САЭ) и методом субъективной дефиниции (МСД) при описании значений и семантических компонентов слова.

## 6. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Форма обучения – очная, курс – 2, семестр – 3

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС+К	Всего
Системное описание языка; интегральное и дифференциальное в языке и речи.	2		4	5	11
Общая характеристика модели «Смысл – Текст».	1		4	6	12
Семантические признаки	2		4	6	12
Правила взаимодействия значений	2		4	6	12
Коннотации как часть прагматики слова	2		4	6	12
Образ человека по данным языка: попытка системного описания	2		4	6	12
Дейксис в лексике и грамматике	2		4	5	11
Разработки интегральной методики описания семантики слова.	2		2	5	8
ИТОГО ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП	15	–	30	45	90

## 7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (СРЕДСТВА) ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

### 7.1. Контрольные вопросы

#### Раздел 1

Формальное описание языка как метод общей лингвистики.

Формальная модель языка.

Интегральное описание языка.

Системность в науке о языке: системная лингвистика и семиотическая модель языка.

Строение модели «Смысл  $\Leftrightarrow$  Текст».

Глубинно-синтаксическая структура.

Поверхностно-семантическая структура.

Задача поверхностно-семантического компонента.

Понятие нетривиального семантического признака.

Правила сочетаемости значений лексем со значениями граммем.

Правила сочетаемости значений лексем между собой.

Правила семантической модификации.

Языковые проявления коннотации.

Переносные значения.

Метафоры и сравнения.

Производные слова.

Основные понятия и оппозиции дейксиса.

Пространство и время говорящего.

Понятие наблюдателя в лингвистике.

Личная сфера говорящего.

Интегральная методика углубленного описания значения слова совокупностью методов.

## 7.2. Темы докладов (рефератов)

Современные тенденции исследования звучащей речи: интегральный подход.

Модели образования высказывания и модели синтаксического развертывания (модели образования словосочетаний).

Противопоставление языка и речи у Ф. де Соссюра.

Противопоставление языка и речи в современных лингвистических парадигмах.

Языковое взаимодействие, лингвистическая прагматика.

Дискурсивный анализ, лингвистический анализ устной речи.

Математическое моделирование языка и речевой деятельности.

«Технические» процедуры исследовательской модели описания языка.

Широкая концепция семантики: изучение смысла языковой единицы в высказывании.

Семантика как уровень языкового анализа (модель МСТ).

Семантика как план выражения для единиц разного уровня: фоносемантика, грамматическая семантика, семантика синтаксиса, лексическая семантика.

Место семантики в моделях типа «Смысл  $\Leftrightarrow$  текст»; в генеративной грамматике; в других интегральных моделях языка.

Типы информации для поверхностно-семантического компонента модели «Смысл $\Leftrightarrow$ Текст».

Семантика в прикладной (компьютерной) лингвистике.

Интегральные и дифференциальные свойства языка и речи.

Методика лингвистического анализа: сущность, цели, задачи и структура.

Внутренняя vs. внешняя лингвистика по Соссюру и Сепиру.

Платонова проблема (врожденность vs. приобретенность языка).

Грамматичность vs. неграмматичность предложения. Грамматические правила и их типы.

Соотношение дискретного и недискретного в языке.

Импликативные универсалии.

Язык в модели «Смысл  $\Leftrightarrow$  Текст», формальный аппарат модели.

Толково-комбинаторный словарь в модели «Смысл  $\Leftrightarrow$  Текст», взаимосвязь представления семантики и ее вербализации в тексте средствами модели «Смысл  $\Leftrightarrow$  Текст».

Интегральные уровневые модели языка.

### 7.3. Темы письменных работ (примеры заданий)

- Правила взаимодействия значений (охарактеризуйте основные типы значений, которые могут передавать естественные языки. Приведите примеры).
- Дейксис в лексике и грамматике (Объясните высказывание: «...Дейксис пронизывает всю грамматику и словарь естественных языков», охарактеризуйте основные понятия и оппозиции дейксиса).

Контрольная работа по проверке теоретических знаний – по всем темам, с использованием указанных выше контрольных вопросов.

### 7.4. Образец содержания экзаменационного билета (нет)

В случае ведения учебного процесса с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий, содержание билета может отличаться от приведенного.

## 8. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

Общая оценка знаний обучающихся по дисциплине проводится по 100-балльной шкале исходя из максимума, приведенного в таблице ниже. Организационно-учебная работа в аудитории оценивается на основе таких критериев как посещаемость занятий, своевременное и качественное выполнение домашних заданий, активность во время проведения лекционных и практических занятий (участие в обсуждении текущего и пройденного материала, решение задач и т.п.).

### 8.1. Семестр 9

Номера разделов	Виды работ	Максимальное количество баллов
1	Организационно-учебная работа в аудитории	20
	Самостоятельная работа	15
	Контрольная работа	35
Зачет		40
Общий итог за семестр		100

### Соответствие баллов оценке

Количество баллов из 100	ECTS	Оценка по пятибалльной шкале	
		Экзамен, дифференцированный зачет	Зачет
90-100	A	отлично	зачтено
80-89	B	хорошо	зачтено
75-79	C		зачтено
70-74	D	удовлетворительно	зачтено
60-69	E		зачтено
35-59	FX	неудовлетворительно	не зачтено
0-34	F		не зачтено

## 9. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- 1) для слепых и слабовидящих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
  - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом.
- 2) для глухих и слабослышащих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа;
  - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
  - экзамен проводится в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- 3) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- 1) для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа;
- 2) для глухих и слабослышащих:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа.
- 3) для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа.

## 10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебные занятия проводятся в 1-м учебном корпусе ДонГУ (г. Донецк, ул. Университетская, 24). Для проведения лекционных и практических занятий требуется аудитория, оборудованная меловой или маркерной доской, мультимедийный проектор и экран, ноутбук, комплект учебной мебели для студентов, рабочее место преподавателя, выход в Интернет – проводной или с использованием Wi-Fi.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных, учебно-методическое обеспечение, представленное в учебно-методическом кабинете Главного корпуса (ауд.405).

Обучающиеся имеют возможность использовать учебные материалы по дисциплине, размещенные на платформе Moodle Центра дистанционного образования ФГБОУ ВО «ДонГУ». При изучении дисциплины применяются электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

С использованием ресурсов платформы дистанционного образования осуществляется текущий контроль знаний обучающихся на основе тестирования и проверки результатов самостоятельной работы.

## 11. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

### 11.1. Основная литература

1. Апресян Ю.Д. Избранные труды. Том 2. Интегральное описание языка и системная лексикография / Ю.Д. Апресян – М., Языки славянской культуры, 1995. – 766 с.

2. Левицкий, Ю.А. Лингвистика текста / Ю.А. Левицкий. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014 – 208 с. ; То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241216>

3. Падучева, Е.В. Динамические модели в семантике лексики / Е.В. Падучева. – Москва : Языки славянских культур, 2004 – 609 с. То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=73333>

### 11.1. Дополнительная литература

Зализняк А. А. Исследования по русской и компаративной семантике / Анна А. Зализняк, А. Д. Шмелев ; Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН, Институт языкознания РАН. – Москва : Издательский Дом ЯСК, 2021 – 548 с. – ( Studia philologica )

Кибрик А. Е. Очерки по общим и прикладным вопросам языкознания. – М., 1992.

Нетесина М.С. Современные тенденции исследования звучащей речи: интегральный подход // Вестник Российского университета Дружбы Народов. Серия: Вопросы образования (Языки и специальность), №2. – М., 2007. – С.150 – 155.

Филлмор Ч. Дело о падеже / Пер. с англ. // Новое в зарубежной лингвистике: Лингвистическая семантика. – М.: Прогресс, 1981 Вып.10. – С.369–495.

## 12. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. **Национальная электронная библиотека (НЭБ):** федеральная государственная информационная система / Министерство Культуры РФ; Российская государственная библиотека. – Москва, 2019- . – URL: <https://rusneb.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный, подписка. Необходима установка программного обеспечения. – Текст: электронный.

2. **eLIBRARY.RU:** научная электронная библиотека: сайт. – Москва, 2000- . – URL: <https://elibrary.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

3. Научная электронная библиотека **«КиберЛенинка»:** сайт / Ассоциация «Открытая наука». – Москва, 2014- . – URL: <https://cyberleninka.ru/>. – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

4. Электронно-библиотечная система **«Лань»:** [сайт]. – URL: <https://e.lanbook.com> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

5. **ЭБС Юрайт**: электронная библиотечная система: сайт. – Москва, 2013. – URL: <https://biblio-online.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

6. **Электронно-библиотечная система ДонГУ**: сайт / ФГБОУ ВО «ДонГУ». – Донецк, 2016- . – URL: <http://library.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

7. **Электронный каталог** Научной библиотеки ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://library.donnu.ru/catalog/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: поиск свободный, электронные документы – для пользователей ДонГУ.

8. **Электронный архив ДонГУ**: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://repo.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный.

### 13. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДонГУ № 46484614)
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДонГУ № 46472919)
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы Dream Spark для высших учебных заведений)
4. Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader, xPDF (лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения).